Pruszków, 2025-12-30

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE/WE
EU/EC DECLARATION OF CONFORMITY[1]

NR/NO[2].: 2025/061/CE/NA

Nazwa i adres producenta / Name[3] and address of the manufacturer[4]:

GTV POLAND S.A., ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta.
This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer[5].

Przedmiot deklaracji / Object of declaration[6]:

Opis Description[7]	Nożyce do trawy 18V / Grass shear and shrubber 18V
Model Model[8]	HT2E298-0GS
Seria Serial number[9]	SN-20XX_XX_2E298-0GS_00001-99999

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation[10]:

Dyrektywa / Directive[11]
MD 2006/42/EC, EMC 2014/30/EU, RoHS 2011/65/EU, 2015/863, NEE 2000/14/EC Annex V, 2005/88/EC

Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność:
References to the relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared[12]:

EN 62841-1:2015/A11:2022
EN 62841-4-2:2019/A11:2022
EN IEC 62841-4-5:2021/A11:2021
EN IEC 55014-1:2021
EN IEC 55014-2:2021
EN IEC 63000:2018

Measured sound power level Lwa 86,9 dB(A); Guaranteed sound power level Lwa 90 dB(A)

2000/14/EC: Conformity procedure according to Annex V

Niniejsza deklaracja zgodności traci swoją ważność, jeżeli maszyna zostanie zmieniona lub przebudowana bez zgody producenta.
This declaration of conformity becomes invalid if the machine is changed or rebuilt without the manufacturer's agreement.[13].

KIEROWNIK ZESPOŁU CERTYFIKACJI
Monika Księżopolska-Gocalska

GTV Poland Spółka Akcyjna
Karol Matusz
Dyrektor pionu Badań, Rozwoju i Produkcji
ul. Przejazdowa 21, 05-800 Pruszków, Polska
Nr rejestrowy BDO: 000046387
NIP: 5342505912

GTV Poland S.A.
Przejazdowa 21,
05-800 Pruszków, Poland
tel. +48 22 444 75 00
fax. +48 22 444 75 01
NIP (VAT ID) PL5342505912
nr rejestrowy BDO: 000046387
www.gtv.com.pl

Annex (PL / EN / BG / CS / DA / DE / EL / ES / ET / FI / FR / HR / HU / IT / LT / LV / MT / NL / NO / PT / RO / SK / SL / SV / TR / RU / UA)

1. [PL] Deklaracja zgodności UE/WE / [EN] EU/EC Declaration of Conformity / [BG] ЕС/ЕО Декларация за съответствие / [CS] EU/ES Prohlášení o shodě / [DA] EU/EF-overensstemmelseserklæring / [DE] EU/EG Konformitätserklärung / [EL] Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ/ΕΚ / [ES] Declaración CE/UE de Conformidad / [ET] EL/EÜ-i vastavusdeklaratsioon / [FI] EU/EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus / [FR] Déclaration EU/CE de conformité / [HR] Izjava o sukladnosti EU/EZ / [HU] EU/EK-Megfelelőségi nyilatkozat / [IT] Dichiarazione di conformità UE/CE / [LT] ES/EB atitikties deklaracija / [LV] ES/EK Atbilstības deklarācija / [MT] Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-UE/KE / [NL] EU-conformiteitsverklaring /EG-verklaring van overeenstemming / [PT] Declaração UE/CE de Conformidade / [RO] Declarație de conformitate UE/CE / [SK] ES/EU Vyhlásenie o zhode / [SL] ES-Izjava o skladnosti / [SV] EU/EG-Försäkran om överensstämmelse / [TR] AB/AT Uygunluk Beyanı / [RU] Декларация соответствия / [UA] Декларація відповідності ЄС

2. [PL] Numer dokumentu / [EN] Document number / [BG] Номер на документ / [CS] Číslo dokumentu / [DA] Dokumentnummer / [DE] Dokumentnummer / [EL] Αριθμός εγγράφου / [ES] Número de Documento / [ET] Dokumendi number / [FI] Dokumentin numero / [FR] Numéro du document / [HR] Broj dokumenta / [HU] Dokumentum száma / [IT] Numero di documento / [LT] Dokumento numeris / [LV] Dokumenta numurs / [MT] Numru tad-dokument / [NL] Document nummer / [NO] Dokumentnummer / [PT] Número do documento / [RO] Numarul documentului / [SK] Číslo dokumentu / [SL] Številka dokumenta / [SV] Dokumentnummer / [TR] Döküman numarası / [RU] Номер документа / [UA] Номер документа

3. [PL] Producent / [EN] Manufacturer / [BG] Производител / [CS] Výrobce / [DA] Fabrikant / [DE] Hersteller / [EL] Κατασκευαστής / [ES] Fabricante / [ET] Tootja / [FI] Valmistaja / [FR] Fabricant / [HR] Proizvođač / [HU] Gyártó / [IT] Produttore / [LT] Gamintojas / [LV] Ražotājs / [MT] Manifattur / [NL] Fabrikant / [NO] Produsent / [PT] Fabricante / [RO] Producător / [SK] Výrobca / [SL] Proizvajalec / [SV] Tillverkare / [TR] Üretici / [RU] Продюсер / [UA] Продюсер

4. [PL] Adres / [EN] Address / [BG] Адрес / [CS] Adresa / [DA] Adresse / [DE] Adresse / [EL] Διεύθυνση / [ES] Dirección / [ET] Aadress / [FI] Osoite / [FR] Adresse / [HR] Adresa / [HU] Cím / [IT] Indirizzo / [LT] Adresas / [LV] Adrese / [MT] Indirizz / [NL] Adres / [NO] Adresse / [PT] Endereço / [RO] Adresă / [SK] Adresa / [SL] Naslov / [SV] Adress / [TR] Adres / [RU] Адрес / [UA] Адреса

5. [PL] Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta / [EN] This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer / [BG] Тази декларация за съответствие се издава на отговорност единствено на производителя / [CS] Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce / [DA] Denne overensstemmelseserklæring udstedes udelukkende på fabrikantens ansvar / [DE] Die Erstellung dieser Konformitätserklärung erfolgt in alleiniger Verantwortung des Herstellers / [EL] Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή / [ES] Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. / [ET] See vastavusdeklaratsioon antakse välja tootja ainuvastutusel / [FI] Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla / [FR] Cette déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant / [HR] Ova izjava o sukladnosti izdana je na isključivu odgovornost proizvođača / [HU] Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségére bocsátják ki / [IT] La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la sola responsabilità del produttore / [LT] Ši atitikties deklaracija išduodama tik gamintojo atsakomybe / [LV] Par šīs atbilstības deklarācijas izdošanu atbild tikai ražotājs / [MT] Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tinħareġ taħt ir-responsabbiltà unika tal-manifattur / [NL] Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant / [NO] Denne samsvarserklæringen er utstedt på produsentens eget ansvar / [PT] Esta declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante / [RO] Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a producătorului / [SK] Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu / [SL] Ta izjava o skladnosti je izdana na izključno odgovornost proizvajalca / [SV] Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar / [TR] Bu uygunluk beyanı yalnızca üreticinin sorumluluğu altında yayınlanmıştır. / [RU] Настоящая декларация соответствия выдается под исключительную ответственность производителя. / [UA] Ця декларація про відповідність видана під виключну відповідальність виробника

6. [PL] Przedmiot deklaracji / [EN] Object of the declaration / [BG] Предмет на декларацията / [CS] Předmět prohlášení / [DA] Genstand for erklæringen / [DE] Gegenstand der Erklärung / [EL] Αντικείμενο της δήλωσης / [ES] Objeto de la declaración / [ET] Deklaratsiooni objekt / [FI] Ilmoituksen aihe / [FR] Objet de la déclaration / [HR] Predmet deklaracije / [HU] A nyilatkozat tárgya / [IT] Oggetto della dichiarazione / [LT] Deklaracijos objektas / [LV] Deklarācijas priekšmets / [MT] Suġġett tad-dikjarazzjoni / [NL] Onderwerp van de aangifte / [NO] Gjenstand for erklæringen / [PT] Assunto da declaração / [RO] Subiectul declarației / [SK] Predmet vyhlásenia / [SL] Predmet izjave / [SV] Ämnet för deklarationen / [TR] Beyannamenin konusu / [RU] Предмет декларации / [UA] Предмет декларування

7. [PL] Opis / [EN] Description / [BG] Описание / [CS] Popis / [DA] Beskrivelse / [DE] Beschreibung / [EL] Περιγραφή / [ES] Descripción / [ET] Kirjeldus / [FI] Kuvaus / [FR] Description / [HR] Opis / [HU] Leírás / [IT] Descrizione / [LT] Aprašymas / [LV] Apraksts / [MT] Deskrizzjoni / [NL] Beschrijving / [NO] Beskrivelse / [PT] Descrição / [RO] Descriere / [SK] Popis / [SL] Opis / [SV] Beskrivning / [TR] Tanım / [RU] Описание / [UA] опис

8. [PL] Model / [EN] Model / [BG] Модел / [CS] Modelka / [DA] Model / [DE] Modell / [EL] Μοντέλο / [ES] Modelo / [ET] Mudel / [FI] Malli / [FR] Modèle / [HR] Model / [HU] Modell / [IT] Modello / [LT] Modelis / [LV] Modelis / [MT] Mudell / [NL] Model / [NO] Modell / [PT] Modelo / [RO] Model / [SK] Model / [SL] Model / [SV] Modell / [TR] Modeli / [RU] Модель / [UA] Модель

9. [PL] Seria / [EN] Series / [BG] Серия / [CS] Série / [DA] Serie / [DE] Serie / [EL] Σειρά / [ES] Serie / [ET] seeria / [FI] Sarja / [FR] Série / [HR] Série / [HU] Niż / [IT] Serie / [LT] Serijos numeris / [LV] sērija / [MT] Serje / [NL] Serie / [NO] Serie / [PT] Séries / [RO] Serie / [SK] séria / [SL] serija / [SV] Serier / [TR] Seri / [RU] Ряд / [UA] Серія

10. [PL] Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: / [EN] The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: / [BG] Предметът на декларацията, описан по-горе, отговаря на съответното законодателство на Съюза за хармонизация: / [CS] Výše popsaný předmět prohlášení je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie: / [DA] Genstanden for erklæringen, som beskrevet ovenfor, er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning: / [DE] Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union: / „[EL] Ο στόχος της δήλωσης που περιγράφεται παραπάνω είναι σύμφωνος με τη σχετική ενωσιακή νομοθεσία εναρμόνισης:" / „[ES] El objeto de la declaración descrita anteriormente es conforme con la legislación de armonización pertinente de la Unión:" / [ET] Eelkirjeldatud deklareeritav toode on kooskõlas asjaomaste liidu ühtlustamisaktidega: / „[FI] Edellä kuvattu vakuutuksen kohde on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen:" / [FR] L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'Union applicable: / „[HR] Predmet navedene izjave u skladu je s mjerodavnim zakonodavstvom Unije o usklađivanju:" / „[HU] A fent ismertetett nyilatkozat tárgya megfelel a vonatkozó uniós harmonizációs jogszabályoknak:" / „[IT] L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:" / [LT] Aukščiau aprašytas deklaracijos objektas atitinka sekančius Sąjungos patvirtintus teisės aktus: / [LV] Iepriekš aprakstītais deklarācijas priekšmets atbilst attiecīgajam Savienības saskaņošanas tiesību aktam: / [MT] L-għan tad-dikjarazzjoni deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni rilevanti tal-Unjoni: / [NL] Het hierboven beschreven voorwerp is in overeenstemming met de desbetreffende

harmonisatiewetgeving van de Unie: / [NO] Det ovennevnte emnet for denne erklæringen er i samsvar med de relevante kravene i EUs harmoniseringslovgivning: / „[PT] O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:" / [RO] Obiectul declarației descris mai sus este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare a Uniunii: / „[SK] Uvedený predmet vyhlásenia je v zhode s príslušnými harmonizačnými právnymi predpismi Únie:" / [SL] Predmet navedene izjave je v skladu z ustrezno zakonodajo Unije o harmonizaciji. / „[SV] Föremålet för försäkran ovan överensstämmer med den relevanta harmoniserade unionslagstiftningen:" / [TR] Bu beyanın yukarıda belirtilen konusu Birlik uyum mevzuatının ilgili gereklerine uygundur: / [RU] Вышеупомянутый предмет настоящей декларации соответствует соответствующим требованиям гармонизирующего законодательства Европейского Союза: / [UA] Вказаний вище предмет даної Декларації відповідності ЄС задовольняє відповідні вимоги гармонізованого законодавства ЄС:

11. [PL] Dyrektywa / [EN] Directive / [BG] Директива / [CS] Směrnice / [DA] Direktiv / [DE] Richtlinie / [EL] Οδηγία / [ES] Directiva / [ET] Direktiiv / [FI] Direktiivi / [FR] Directive / [HR] Direktiva / [HU] Irányelv / [IT] Direttiva / [LT] Direktyva / [LV] Direktīva / [MT] Direttiva / [NL] Richtlijn / [NO] Direktiv / [PT] Directiva / [RO] Directivă / [SK] Smernica / [SL] Direktiva / [SV] Direktiv / [TR] Direktif / [RU]Декларация / [UA] Декларація

12. [PL] Odniesienia do odnośnych norm zharmonizowanych, które zastosowano lub do innych specyfikacji technicznych, w stosunku do których deklarowana jest zgodność: / [EN] References to the relevant harmonized standards used or references to the other technical specifications in relation to which conformity is declared: / [BG] Позоваване на използваните хармонизирани стандарти или позоваване на други технически спецификации, по отношение на които се декларира съответствие: / [CS] Odkazy na příslušné harmonizované normy, které byly použity, nebo na jiné technické specifikace, na jejichž základě se shoda prohlašuje: / [DA] Referencer til de relevante anvendte harmoniserede standarder eller til de andre tekniske specifikationer, som der erklæres overensstemmelse med: / [DE] Angabe der einschlägigen harmonisierten Normen, die zugrunde gelegt wurden, oder Angabe der anderen technischen Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird: / „[EL] Μνεία των σχετικών εναρμονισμένων προτύπων που χρησιμοποιήθηκαν ή μνεία των λοιπών τεχνικών προδιαγραφών σε σχέση με τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση:" / [ES] Referencias a las normas armonizadas pertinentes utilizadas, o referencias a las otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad: / „[ET] Viited kasutatud harmoneeritud standarditele või viited muudele tehnilistele spetsifikatsioonidele, millele vastavust deklareeritakse:" / [FI] Viittaus niihin asiaankuuluviin yhdenmukaistettuihin standardeihin, joita on käytetty, tai viittaus muihin teknisiin eritelmiin, joiden perusteella vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu: / [FR] Références des normes harmonisées pertinentes appliquées ou des autres spécifications techniques par rapport auxquelles la conformité est déclarée: / [HR] Pozivanja na relevantne primijenjene usklađene norme ili pozivanja na druge tehničke specifikacije u vezi s kojima se izjavljuje sukladnost: / „[HU] Az alkalmazott harmonizált szabványokra való hivatkozás vagy az azokra az egyéb műszaki leírásokra való hivatkozás, amelyekkel kapcsolatban megfelelőségi nyilatkozatot tettek." / „[IT] Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle altre specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità:" / [LT] Nuorodos į naudojamus atitinkamus patvirtintus standartus arba nuorodos į kitas technines specifikacijas, kurių atitiktis deklaruojama: / [LV] Atsauces uz attiecīgajiem izmantotajiem saskaņotajiem standartiem vai uz citām tehniskajām specifikācijām, attiecībā uz ko tiek deklarēta atbilstība: / „[MT] Ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti li ntużaw jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħra li skonthom qed tiġi ddikjarata l-konformità:" / „[NL] Vermelding van de toegepaste relevante geharmoniseerde normen of van de overige technische specificaties waarop de conformiteitsverklaring betrekking heeft:" / [NO] Referanser til de relevante harmoniserte standardene som er brukt eller referanser til andre tekniske spesifikasjoner som samsvar er erklært for: / „[PT] Referências às normas harmonizadas aplicáveis utilizadas ou a outras especificações técnicas em relação às quais é declarada a conformidade:" / [RO] Trimiteri la standardele armonizate relevante folosite sau trimiteri la celelalte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea: / [SK] Odkazy na príslušné použité harmonizované normy alebo odkazy na iné technické špecifikácie, v súvislosti s ktorými sa vyhlasuje zhoda: / [SL] Sklicevanja na uporabljene relevantne harmonizirane standarde ali sklicevanje na druge tehnične specifikacije v zvezi s katerimi je skladnost deklarirana: / [SV] Hänvisningar till de relevanta harmoniserade standarder som använts eller hänvisningar till de andra tekniska specifikationer enligt vilka överensstämmelsen försäkras: / [TR] Kullanılan ilgili uyumlu standartlara veya uygunluğun beyan edildiği diğer teknik özelliklere yapılan atıflar: / [RU]Ссылки на соответствующие используемые гармонизированные стандарты или на другие технические спецификации, в отношении которых декларируется соответствие: / [UA] Посилання на відповідні гармонізовані норми, які були застосовані, або на інші технічні специфікації, щодо яких заявляється відповідність:

13. [PL] Niniejsza deklaracja zgodności traci swoją ważność, jeżeli maszyna zostanie zmieniona lub przebudowana bez zgody producenta. / [EN] This declaration of conformity becomes invalid if the machine is changed or rebuilt without the manufacturer's agreement. / [BG] Тази декларация за съответствие става невалидна, ако машината бъде променена или реконструирана без съгласието на производителя. / [CS] Toto prohlášení o shode stráca platnosť, ak je stroj zmenený alebo prestavaný bez súhlasu výrobcu. / [DA] Denne overensstemmelseserklæring bliver ugyldig, hvis maskinen ændres eller ombygges uden producentens samtykke. / [DE] Diese Konformitätserklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn die Maschine ohne Zustimmung des Herstellers verändert oder umgebaut wird. / [EL] Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης καθίσταται άκυρη εάν το μηχάνημα αλλάξει ή ανακατασκευαστεί χωρίς τη συγκατάθεση του κατασκευαστή. / [ES] Esta declaración de conformidad pierde su validez si la máquina se modifica o reconstruye sin el consentimiento del fabricante. / [ET] Käesolev vastavusdeklaratsioon muutub kehtetuks, kui masinat muudetakse või ehitatakse ümber ilma tootja nõusolekuta. / [FI] Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus raukeaa, jos konetta muutetaan tai rakennetaan uudelleen ilman valmistajan lupaa. / [FR] Cette déclaration de conformité devient invalide si la machine est modifiée ou reconstruite sans l'accord du fabricant. / [HR] Ova izjava o sukladnosti postaje nevažeća ako se stroj promijeni ili ponovno izgradi bez pristanka proizvođača. / [HU] Ez a megfelelőségi nyilatkozat érvényét veszti, ha a gépet a gyártó beleegyezése nélkül megváltoztatják vagy átépítik. / [IT] La presente dichiarazione di conformità decade se la macchina viene modificata o ricostruita senza il consenso del produttore. / [LT] Ši atitikties deklaracija netenka galios, jei mašina pakeičiama ar permontuojama be gamintojo sutikimo. / „[LV] Šī atbilstības deklarācija zaudē spēku, ja iekārta tiek mainīta vai pārbūvēta bez ražotāja piekrišanas." / [MT] Din id-dikjarazzjoni ta' konformità ssir invalida jekk il-magna tinbidel jew tinbena mill-ġdid mingħajr il-kunsens tal-manifattur. / „[NL] Deze conformiteitsverklaring vervalt als de machine zonder toestemming van de fabrikant wordt gewijzigd of herbouwd." / [NO] Denne samsvarserklæringen blir ugyldig dersom maskinen endres eller bygges om uten produsentens samtykke. / [PT] Esta declaração de conformidade torna-se inválida se a máquina for alterada ou reconstruída sem o consentimento do fabricante. / [RO] Această declarație de conformitate devine nulă dacă mașina este schimbată sau reconstruită fără acordul producătorului. / [SK] Toto vyhlásenie o zhode stráca platnosť, ak je stroj zmenený alebo prestavaný bez súhlasu výrobcu. / [SL] Ta izjava o skladnosti postane neveljavna, če se stroj spremeni ali predela brez soglasja proizvajalca. / [SV] Denna försäkran om överensstämmelse blir ogiltig om maskinen ändras eller byggs om utan tillverkarens medgivande. / [TR] Makinenin üreticinin izni olmadan değiştirilmesi veya yeniden kurulması durumunda bu uygunluk beyanı geçersiz hale gelir. / [RU] Данная декларация соответствия становится недействительной, если машина была заменена или переоборудована без согласия производителя. / [UA] Ця декларація відповідності стає недійсним, якщо машина буде змінена або перебудована без дозволу виробника.